

La Voz del Pueblo

Órgano oficial del Partido Republicano Radical de la provincia de Tarragona

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: Rambla de San Juan, número 40.

SUSCRIPCIÓN

En Tarragona... 0'50 ptas. al mes

Resto de España... 1'50 " trimestre

Número suelto 10 céntimos.

PAGO ADELANTADO

Siempre vanidosos

Los austeros, los super-hombres de nuestra tierra, los que según el difunto Dr. Robert, tienen una estructura especial en la masa encefálica, que les hace superiores a los de su especie, los que se distinguen de los demás que hemos nacido en Cataluña, con el nombre de catalanista, han preparado un auto bombo a uno de sus afiliados, con la intención de presentarlo a las masas, como un buen ejemplar de la clase.

No sabemos, ni la historia nos lo dice, que sus ascendientes, los fieros almogávares, de quienes se creen herederos, tuvieran tales flaquezas.

Junto con el bombito, ha habido una concesión y los catalanistas de Vendrell, que es de quien se trata, no se han recordado que todas las distinciones de carácter honorífico, las concede el Estado y que el Estado radica en Madrid. No será de más que se lo hagamos presente, por si se les ha olvidado.

Ya sabemos que los catalaneros, digo catalanistas, de hoy, no son aquellos hombres de antaño, han cambiado de táctica; aquellas estridencias de otros tiempos no era el alma que puesta en los labios, hacía brotar de ella el sentimiento íntimo de una reflexión, era el grito de rabia del que no le invitan en el festín del presupuesto nacional. Ved si no para que han utilizado la influencia que les dió solidaridad, para escalar, por medio de aquella, todos los puestos públicos que pudieron, apoderándose de los municipios, convirtiendo sus presupuestos en una bacanal.

Es el catalanismo la viva encarnación de la más refinada hipocresía comercial, representa una suma de ambiciones, que dá espanto el pensar que tales elementos pudieron en este país imponer su hegemonía; afortunadamente los catalanes nos apercebimos a tiempo de los males que nos acarrearán, y con el vacío se les redujo a la impotencia. Otro castigo espera a tales parásitos, si un día fueron la risa de las gentes por ridículos ha de venir otro en que serán el escarnio de los chiquillos.

Son la veleta que ha girado con mayor facilidad a impulsos de la más tenue brisa política que ha ofrecido mayor seguridad de éxito, han flirteado y coqueteado con todo el mundo, (menos con nosotros que no los hemos querido), y se han ido con quien les ha dado más, igual que la ramera callejera. En política representan lo que los judíos en nuestra raza, son los esquiladores de aquella. Chillan, voci-

feran, no para que se les escuche, si no para que se les tape la boca con algo que sea digerible.

El catalanismo es la vergonzosa evolución del carlismo, del carlismo comercial con el bagaje del clericalismo milagrero y refugio de todos los necios presenciosos, de los que en lucha con los demás hombres no pudieron triunfar por insuficiencia mental.

Estos elementos son los que en Vendrell mancomunadamente con republicanos de dublé, forman el trust político denominado Puf y cuyo padre espiritual, es el repartidor de misas, por disposición de un cuantioso legado, un *fill de la terra*, el Berenguer de Entenza moderno, el gran Carner.

Alguien dijo que las alabanzas empiezan una hora después de muertos, pero cuando tal pensamiento se emitió no había catalanistas, pues estas gentes quieren glorificar en vida a sus inclitos varones y cualquier día veremos como elevan una estatua ecuestre al ex-maestro, a la mejor medicina contra el amor a Lluhi y Rissech, en alguna de las vías públicas de la repetida población y en cuyos bajos relieves figurará seguramente un gran galeno que obtuvo una cruz en lucha con los microbios.

Nosotros propondríamos un acto que podría llamarse "homenaje a los muertos" y ello podría consistir en una manifestación al cementerio de Vendrell, en igual fecha del año, en que fué aquella población invadida por el cólera, para visitar la fosa común donde reposan los restos de las víctimas que produjo la epidemia y a cuyo frente podrían machar las familias enlutadas de los que allí descansan y a continuación los médicos que entonces había, los cuales con sus acertadas medidas profilácticas, supieron evitar la invasión. Podrían estos ostentar, si las tienen, insignias ganadas en su carrera profesional. Sería un acto hermoso y al cual debería concurrir todo el pueblo, pues con ello se patentizaría que está agradecido a aquellos sabios varones, que tan bien supieron prevenir el no ser atacados con más virulencia y gracias a sus acertadas medidas sólo murieron un centenar de personas.

Que recoja la idea quien pueda y debería patrocinarla el órgano pufista de aquella localidad en la seguridad de que les produciría un gran triunfo.

JUAN REBELDE.

Religión, ciencia y libertad

BREVES COMPARACIONES

Dando por un hecho seguro la existencia de Cristo, tampoco la historia, ni sus hombres, han sabido determinar la fecha, y por lo tanto tampoco la era cristiana puede partir de una base exacta; así es que se vé claramente que fué otra hazaña de los religiosos, tanto más en cuanto esta costumbre partió de Italia cerca seis siglos después del supuesto nacimiento.

Tenemos, pues, un desconocimiento absoluto de la fecha de la creación del hombre, y una inseguridad de la existencia de Cristo, y si existió, la fecha y donde. No hay como leer el Evangelio de San Lucas y Flavio Josefo, para notar grandemente la contradicción y convencerse del lío que aquellos historiadores hicieron, para hacer constar en el registro de Belén la inscripción del hijo de María Santísima y si con esto no bastara para ver estas contradicciones, sería lo suficiente con leer a Patrici, Pagi, Petavio, Swarz, Galiano y muchos otros cuyas opiniones son completamente contradictorias. Ja he dicho que hablaremos más extensamente de este asunto y creo poder demostrar estas contradicciones de una manera concreta y palpable.

Tampoco se nos asegura la fecha del Diluvio Universal, ni la diferencia que hubo desde el Diluvio al nacimiento de Jesús. También en su lugar correspondiente trataremos de la autenticidad de los textos bíblicos; ahora me conformo con decir que hasta suponiéndolos auténticos, verdad y originales, como se han traducido en tantas lenguas e idiomas, no sería extraño que los traductores hubiesen caído en diferentes errores al extremo de hacerla completamente desconocida en nuestros tiempos. Tanto estoy en lo cierto, que el mismo Torquemada, declarado primer Inquisidor en 1491, hizo quemar varias Biblias hebreas, diciendo que contenían interpretaciones heréticas.

Por esto, los más creídos de la realidad histórica, están en favor de la cronología de los Setenta, porque como dice muy bien Cesar Cantú, no teniendo sus autores ningún interés en alterar los hechos de la Biblia, se debe creer que la copiaron tales como estaban; y porque el ejemplar que escogieron para la traducción, fué reputado como el más auténtico por el sanderín Judaico, que era autoridad competente antes de la venida de Cristo. Dicha cronología está también conforme con el texto samaritano, en cuanto a los 3.500 años, poco más o menos, transcurridos desde el Diluvio hasta la Era Cristiana.

Sea lo que fuera, ante este desbarajuste de fechas y de la Historia, podemos asegurar que no hay ninguna de cierta en la historia de los tiempos primitivos, ni habido ningún hombre que lo pudiera asegurar; no obstante, en honor a la verdad, debemos de convenir que tanto Flavio Josefo, como los

Apóstoles, los Santos Padres y todos los escritos eclesiásticos de los primeros siglos, se valieron de aquella cronología, excepto los jesuitas que obtuvieron permiso de Roma para considerar como auténtica la cronología de los chinos fijando la fecha del Diluvio 2.357 años antes de J. C.

Y basta, mis queridos lectores, de cronologías y de fechas históricas de tiempos tan antiguos, desde el momento que los Santos Padres, los apóstoles, los teólogos, los escritores eclesiásticos, los jesuitas, con S. Lucas, Abraham y Moisés no han llegado a un acuerdo. Tampoco ahora, en nuestros tiempos, y según el padre Mir, ni con toda la curia Romana, el papado, la prelatura y cuanto figura y vale en el clero, llegarán a demostrar la Santidad de San Ignacio ni de sus colegas primeros.

Por esto el ex-cura y correligionario mio Sr. Ferrandiz asegura que cuando esta gente tratan de historias religiosas, la mentira surge por todas partes, palmaria, acusadora, documentada, implacable; desconociendo el derecho, la justicia, la misma religión y la dignidad humana.

L. MASSÓ.

A los radicales de la provincia

Por la presente se pone en conocimiento de todos los organismos locales y correligionarios del Partido Radical de esta provincia que el Comité provincial tiene a disposición de los mismos, sellos de tres colores diferentes con el busto de D. Alejandro Lerroux, de valor cada uno cinco céntimos. Pueden, pues, aquellos organismos y correligionarios que deseen adquirirlos, hacer los pedidos acompañando el importe, al Presidente del Comité provincial, Rambla de San Juan, 40, bajos:

Con la adquisición de dichos sellos pueden los Comités de nuestro Partido dar satisfactorio cumplimiento a los acuerdos de las Asambleas provinciales relativos a las cuotas obligatorias para el Tesoro provincial.

Tarragona 15 de Agosto de 1913.

Por el Comité provincial,

El Secretario,

Ramón Huguet Mauri.

Tijeras en ristre

(Leyendo, oyendo y comentando)

El Tarraconense le ha descubierto sin querer, o queriendo, nuevo parientes a la Sagrada Familia; y para que no me tachen de embusteros vean los lectores lo que dice:

... tendrá lugar esta tarde a las seis la profesión religiosa de los herma-

nos: *Carmelo de la Inmaculada* (es decir de un hermano de la mismísima Inmaculada) *Estanislao de la Virgen del Carmen* (entiéndase hermano de la Virgen del Carmen) y *Eduardo del Niño Jesús* (es decir que tuvimos el honor de albergar en esta imperial ciudad a un hermano del propio Jesucristo y no nos dimos cuenta).

No hay como leer para saber cosas raras.

Copio del *Diario de Tarragona* la siguiente importante noticia.

Hemos tenido el gusto de estrechar la mano al marqués de Villanueva y Geltrú...

Pueden estar contentos los redactores del *Diario* con la tal noticia, pues no cabe duda, que si van con ella, a una panadería, con solo añadir cinco céntimos, les darán un *llengüet* y si a eso añaden un bizcocho, pasarán perfectamente hasta mañana a las ocho.

Del programa de festejos (?) del Cos del Bou:

Disparo de un castillo de fuegos artificiales por el acreditado pivotécnico de Reus D. José Pedrosa, sucesor de D. José Murgadas.

De aquí pueden deducir los lectores que el tal castillo de fuegos no será más que una solemnisísima *murgada*, pues no creo que puedan hacer otra cosa, los sucesores de D. José Murgadas.

En el Coliseo Mundial ha actuado estos días atrás *la señora del arca de Noé*. Es decir creo yo que debía ser eso, porque *La arca de Noé*, que es lo que decían los carteles, no puede ser otra cosa que *la señora del arca de Noé*.

Y con esto y con que te hayas sonreído, lector, de las sandeces que se escriben y se leen en esta ciudad, se despide de tí hasta la semana próxima

RANPHASTOS TOCO.

¿Hasta cuándo?

Quince días de huelga del arte fabril, y sigue sin solución, agravándose más el conflicto cada día que pasa, por el egoísmo patronal y el hambre.

Admirable, sensata y seria ha sido hasta hoy la actitud de los obreros, seriedad que ya quería para sí la clase patronal, pomposamente y por equivocación llamada *gente del orden*.

Nadie deja de reconocer la razón que asiste a los obreros en sus demandas, y a pesar de ello, a su actitud de transigencia contestan los patronos con un desprecio inconcebible.

Tienen mucha confianza en la guardia civil, únicos en quienes confían para el arreglo de sus diferencias con sus obreros.

El gobierno, reconociendo la justicia de las peticiones obreras, propone la solución que le es posible, y este mismo gobierno es tratado por los patronos con una ingratitud y un desdoro incomprendible.

Otra sería su actitud si se tratara de obtener el desmesurado amparo del arancel para sus intereses. En ese caso los orgullosos y altivos de ahora se convierten en serviles y aduladores.

Pero lo bochornoso del caso es que la cobardía de los gobiernos hace posible estas situaciones.

Aquí los gobiernos sólo tienen arrestos para que cumplan las leyes con un rigorismo inaudito, obreros y periodistas.

¡Ay de los hambrientos que intenten turbar la paz de los bien hallados y de los satisfechos, para estos hay

ley de Jurisdicciones, guardia civil, cárceles y presidios!

Cuando los perturbadores de la paz pública son, como ahora, los pudientes, con sus egoísmos, para éstos no hay leyes, no hay cárceles, y si hay fuerza pública es para ponerla a sus órdenes, por si los que tienen hambre de justicia llegan a la desesperación.

Para el que pide pan, hay palo y para el causante del hambre, la cobardía del gobierno le colma de atenciones.

¿Hasta cuándo ha de durar esta anomalía?

PLÁCIDO.

Breve interrupción del ajuste

A las cuatro y cuarto de la tarde, estando ajustando el periódico, estalló un petardo en el pasillo inmediato a la administración, produciendo un ruido regular. La carga de clavos venía dentro de un bote de café Ceylán de la fábrica La Española.

Acababa de salir de la redacción un joven alto, de veinte a veintidós años, gafas ahumadas y una venda al cuello, habiéndose quedado, según dijo luego la portera, aguardándole otro de menos estatura y edad, en el patio por donde se entra en el pasillo. Llevaba el primero un rollo de papeles en la mano.

En la escalera del patio se encontró luego un periódico enrollado en forma de tubo. Era un trozo de un número de *El Correo Español*, correspondiente al 24 de Junio de este año, en que se leía: «La causa de Granollers».

El de las gafas había dejado en la administración una carta que decía:

Sr. Director de *El Motín*

Tenga usted la bondad de suscribirme al *Motín* desde la semana próxima, vivo en la calle del Ave María, número 28, segundo, interior centro.

Se despide de usted s. s.

José Martín Verdaguer.

Y relatado el hecho, seguiré con el ajuste, mientras llegan de la Comisaría a donde se ha pasado aviso.

De Montblanch

Vivimos bajo el yugo de un caciquismo insostenible y desvergonzado y que para lograr sus maquiavélicos fines no se ha parado en nada, pues basta con decir que en menos de dos años nos ha propinado *siete alcaldes* y últimamente nos ha regalado seis concejales gubernativos sacados de su redil. Los teje manejes de esta política insensatamente caciquista, son dos *picapleitos* muy conocidos, el uno por su papel de *portugués* y el otro por desempeñar a la maravilla su papel de *pacuelas*. No tienen ninguna fuerza en la opinión pública, pues son aborrecidos lo mismo de republicanos que de jaimistas y catalanistas y hasta de muchos del partido *canalero* que ven en ellos los *aprovechados* de toda situación política.

El primero de esos dos *buitres*, para aprovecharse, ha pertenecido a todos los partidos turnantes, desde el maurista hasta el actual romanonista, y el segundo, para los mismos rastros fines, se ha pasado de jefe del partido catalanista a secretario del partido canalero, jugándose la vergüenza y la honra política, pues con tal de estar asegurado en su puesto ha hecho todos los equilibrios.

Ese caciquismo ahogador se acabará en las próximas elecciones municipales, pues las fuerzas populares sabrán barrerlo a escobazo batiente.

Ya verán dichos señores como el pueblo sabrá triunfar de sus artimañas caciquiles. El uno puede ya despedir a cierto *cojo* que ilegalmente es amo y señor del dinero, y el otro puede cantar esta canción:

«Ay Pacuelas, ay Pacuelas

tu no miras lo que fás,

vas de cara a la peseta

y ¡el poble t' darà pel sach.»

Ya tendremos ocasión de hablar de las arbitrariedades cometidas, y otros asuntitos, por estos dos *picapleitos* que en su política y oficio son insaciables.

Esperamos llegue el momento.

C.

El rosario de las obreras

Informando sobre el trabajo a domicilio en la industria de flores artificiales se titula un libro que ha empezado a circular en París, y del cual un periódico ha hecho los siguientes extractos:

«Las más miserables de las floristas a domicilio son las que fabrican la florecilla (violeta, narciso, margarita, miosotis lila). La cuarta parte de ellas ganan, como máximo, un franco diario. Cuarenta y nueve por ciento de las obreras ganan menos de un franco por día. En conjunto, diez por ciento solamente ganan de cuatro o cinco francos por día fabricando rosas. Veintidós por ciento de las obreras no sufren de paro: toda las demás experimentan sus consecuencias, a veces durante medio año. Cincuenta y dos por ciento de las obreras trabajan diez horas diarias.»

Después de estos datos edificantes, viene la exposición de unos cuantos «casos» para ilustrarlos:

«Una obrera de cuarenta y ocho años, que trabaja desde las doce, sin más recursos que su trabajo, con la salud arruinada por una bronquitis crónica. Gana un franco por día, trabajando doce horas.

Una obrera de cincuenta años, que habitaba un cuarto de tres francos cincuenta por semana en un callejón repugnante. Se alimenta de pan (cinco céntimos) de carne de caballo (cinco céntimos), que hace cocer en una estufa, gastando otros cinco céntimos en grasa. En los días muy fríos se calienta con aserrín, que le dan de limosna.

Madama G..., con seis hijos pequeños que mantiene. Jornal un franco. Trabaja también de noche para tener el tiempo que necesita para hacer sus entregas, porque para ahorrarse los gastos de transportes hace a pie el trayecto del barrio Saint Irargeau al centro de París y viceversa: total, ocho kilómetros todos los días.

Otra obrera. Edad, sesenta años. Hace una florecilla muy delicada, para adornar los trajes de *soirée*. Gana un franco por día se alimenta de sopas exclusivamente. Trabaja hasta las doce de la noche. Trabajando, a veces, se queda dormida. Se despierta y vuelve a la labor.

Madama S..., sesenta y cinco años. Trabaja con dos obreras de su misma edad y tan miserables como ella. La Asistencia pública tiene que socorrerla. La anciana ha dicho a la señorita Carolina Milhand, informadora de las páginas de este libro:

—¡Lo que se gana es demasiado para morir y no es bastante para vivir!...

Siguen los casos, muchos más. Siguen las miserias, las tristezas sin nombre. Es un rosario incalculable de cuitas. Y estos casos terribles y estas lástimas llorosas ocurren en el país más rico del mundo y bajo la forma republicana de igualdad y fraternidad entre pueblos y gentes.

El observador no puede menos de preguntarse si es tan rico para cobijar tantas miserias, con la agravante de ser miserias de mujer, a quien todos debemos amparo, consideración y misericordia, y si vale la pena de erigirse en República para no resolver el problema de que puedan las obreras comer lo que necesiten, como lo comen las vacas, y con la libertad de que ellas disfrutan.

Otra circunstancia propicia a hacer reflexionar sobre las ironías de la vida en que hayan mujeres irónicas, como la sufragista Davisón, que mueren por recabar el voto electoral y no las haya aún resueltas a morir por que las obreras venideras, ya que no ellas mismas, tengan derecho a pacer a medida de su hambre, a echarse en un lecho que no sea un basurero y a no tener por todo adorno en sus cuatro muros la trágica desnudez del yeso.

Hay, sí, que dignificarlas, y no se las dignifica sólo por la mente, sino también por el vientre, de cuyas entrañas salen ayes de penas y desvelos, lo mismo que gritos de hambre. La miseria entristece, acobarda y envilece. Aun entre los hombres, pocos son los que siendo míseros se atreven a mirar cara a cara a los fuertes; pocos también los que tienen energías para jugarse el pan antes de aceptar la humillación que trata de imponerles el poderoso.

Y yo creo que he cumplido mi deber de hombre y de periodista hablando de estas obreras y de su reivindicación, en vez de hablar, como lo hacen estas revistas, de si madama Ida Rubinstein tiene o no acento extranjero. ¿Qué me importa a mí ese acento?

LUIS BONAFUOX.

Sección artística

RUINAS

Las cristalinas gotas, del agua:ero rítmico, golpean furiosamente la floresta selvática, dobléganse los sauces, en actitud apática, igual que conmovidos, por movimiento sísmico. Con silbido agorero, el Aquilón impávido, rastrea entre los árboles, con un furor insólito, arrasando los bosques, de hacer ruinas ávido, sembrando la desgracia, que es su ferviente acólito.

Pasó la tempestad,
las florestas rotas,

semejan ruinas,
de edades remotas.
Extensos trigales,
yacen en el suelo,
cual aves que heridas,
abatén el vuelo.
y juntos con nieve,
en grandes pelotas,
semejan ruinas,
de edades remotas.
Hermosas masías,
cerca del trigal,
están derruidas,
por el vendaval;
y unidas con nieve,
en blanquísimas notas,
semejan ruinas,
de edades remotas.
los que resistieron,
el embate rudo,
y el fiero Aquilón,
derribar no pudo,
escurren el agua,
en nítidas gotas,
llorando ruinas,
de edades remotas.

N. GONZALEZ Y RUIZ.

ALMA DE POETA

Al amigo Nicolás González Ruiz

Dí poeta: ¿Por qué exhalan tus canciones amar-
[guras
y tu alma está impregnada de mortíferas tristuras?
di: ¿de dónde viene el dejo lóbrego de tus cantares?
Ese dejo es la borrasca cuando el pecho se halla
[en calma
lo que siente, lo que sufre, lo que en ellas vierte
[el alma
cuando lágrimas de sangre de ella arrancan los pe-
[sares

Yo, poeta, no concibo los gemires de tu lira,
ni los llantos de tu alma que aún muy joven ya
[suspira
cual si miles desengaños agitaran su vivir.
Es que tengo herida el alma; todo el mundo lo he
[cruzado
y nostalgias y penares en mi ser se han albergado...
es que yo he venido al mundo no a gozar, sino a
[sufrir.

Sé que es tu alma blanca y roja. Alma de poeta
[amante
Blanca y pura, porque es nardo; roja porque está
[sangrante.
Alma nebulosa, llena de amorfos infinitos
que amalgaban hieles, néctar y recuerdos del pa-
[sado.
Alma que no es comprendida por lo mucho que ha
[adorado.
Alma que vá toda ella reflejada en tus escritos.

Alma blanca, alma rosa, alma triste, alma roja,
flor eterna, siempre viva que te van hoja tras hoja
arrancando las crueldades de este mundo engaña-
[dor.
Pasionaria, flor marchita sin amores, alma muerta,
guárdate de los amigos y mugeres que a tu puerta
llamen y a ofrecerte vayan amistad y firme amor.
I. ROMERO.

12-8-13

ANTIGUALLA

La Luna su luz envía,
a la desierta calleja.
Detrás de una celosía,
reza el rosario una vieja.

Un incógnito embozado,
avanza rápidamente,
y se detiene enfadado,
porque de pronto ha chocado,
con otro que tiene enfrente.
—Seor bellaco ¡Vive Dios!
que ciego debeis de ser.
—Ojos tengo para ver,
que el bellaco lo sois vos.
—Vuestro nombre decid presto,
y desvainad la espada.
—Del nombre no sabreis nada,
mientras no digais el vuestro.
—Que perezcais ahora quiero,
por haberme así insultado.

—Desvainad el acero,
o fago un desaguisado.
—Lo desvaino al instante,
sin que marchemos de aquí,
que a una intimación así,
accedo de buen talante.—
Cruzan las hojas templadas
con furor inusitado,
y por el choque de espadas,
es el silencio rasgado.
El uno por su destino,
en el suelo ha fallecido,
y con paso decidido,
sigue el otro su camino.

La Luna su luz envía,
a la desierta calleja.
Detrás de una celosía,
reza el rosario una vieja.

N. González Ruiz.

Cura procesado

Allá en Ordenes se presentaron el
2 de Noviembre de 1911, Antonia Fa-
riña y su cuñado Manuel Costa Grela
al cura de Castenda, llevando entre
sus brazos un tierno angelito, fruto
de bendición de unos amores más o
menos oscuros y pasados.

Pedía la mujer que se lo bautizasen
pero el cura, don José María Pichel,
le negó el agua, alegando que era de
condición adulterina.

Parecióle tan mal la «indirecta» al
padrino, que sin andarse por las ra-
mas se fué en derechura al Juzgado,
donde produjo una querrela por inju-
rias contra el cura.

De injurias, en efecto, y de injurias
graves calificó el fiscal lo dicho por el
cura, y pidió, en consecuencia que le
fuese aplicada la pena de un año, ocho
meses y veintitún días de destierro,
amén del pago de mil pesetas con-
tantes y sonantes.

Ignoro si los jueces fallarían con
arreglo a la petición del fiscal.

Si así fué, los aplaudiré el día que
lo sepa.

Por si no volviera a presentáseme
en lo que me resta de vida ocasión
para prodigar otro aplauso de esta
clase.

Pequeño desfalco

En la sección de Contabilidad de
recaudación del impuesto sobre trans-
porte de la Aduana de Sevilla se ha
descubierto un desfalco de 180.000
pesetas.

Si echan el guante al autor, lo re-
ventarán. Es poca la cantidad desfal-
cada para salir absuelto.

Habiéndose alargado siquiera a dos
millones, aún podría tener alguna es-
peranza.

El robo es una industria para ejer-
cida en grande.

Encerrada sin motivo

En el Asilo de Huérfanas de la calle
de San Fernando está encerrada desde
hace más de un año una joven menor
de veinte años que en vano reclama su
libertad, lo mismo que su familia.

Parece que esta joven, aconsejada
por su prometido, con quien la familia
no quería que hablase, escribió al se-
ñor Delegado pidiendo entrar en el

Asilo y alegando lo que se alega siem-
pre que se quiere anular la patria po-
testad, esto es: si se trata del padre se
le acusa de que intentó seducir a la hi-
ja; y si se trata de la madre se dice que
intentó prostituirla.

Estas cartas se han jugado tantas ve-
ces, que han caído en el mayor descré-
dito y ya no engañan a ninguna perso-
na prudente; y menos cuando hay de
por medio la pasión y el consejo de una
tercera persona.

Sin embargo, la autoridad gubernativa,
que dió entero crédito a la prime-
ra petición de la joven, no ha creído
conveniente atender a sus rectificacio-
nes ni a las súplicas de libertad que le
ha dirigido la desgraciada joven, una
vez desilusionada de sus amores o can-
sada de un encierro tan molesto como
arbitrario.

Vino a complicar este asunto un inci-
dente de que tampoco puede conside-
rarse culpable a la muchacha, que es
la que por ahora sufre el castigo que
merecieron las agenas faltas.

Parece que hay en el registro civil
dos inscripciones: una que se refiere a
un padre natural ya muerto y a una
madre desconocida; y otra con los nom-
bres de la muchacha y los de sus pa-
dres legalmente casados.

¿Cómo puede haber dos inscripciones
civiles de una misma persona? ¿Cuál es
la verdadera?

Es natural que el padre y la madre
conozcan a su hija, y ella conozca a su
padre y a su madre.

Sin embargo, fué encerrada en el
Asilo como si no tuviese padre ni ma-
dre, y al reclamar éstos se les contesta
con evasivas, continuando la pobre mu-
chacha en la desesperación de su en-
cierro.

¿En qué país vivimos? ¿Quién es aquí
el encargado de hacer cumplir las leyes
y de garantizar la libertad de las per-
sonas que no cometieron delito ni están
sujetas a proceso?

No pedimos que se castigue al culpa-
ble del enredo de las dos inscripciones
civiles, porque esto no nos importa; lo
que reclamamos, como lo reclamará
todo el pueblo en cuanto se entere de lo
que está sucediendo, es que se ponga
en libertad a esa muchacha, que cese
su tormento y que sea restituida a su
familia, como ella pide y piden sus pa-
dres y es de justicia.

Mahon *El Porvenir del Obrero.*

Rasgo arzobispal

Para construir un monumento a la
gran poetisa gallega Rosalía de Cas-
tío, se ha organizado una "kermesse".

Unos por entusiasmo, por compro-
miso otros y por figurar la mayor par-
te, todas las personas de cierto viso
han dado algún objeto de valía.

Pero el que les ha echado la pata
a todos, ha sido el millonario arzobis-
po Sr. Martín Herrera, que no ha des-
mentido en esta ocasión su prover-
bial generosidad.

Sin vanidad, sin jactancia, sin or-
gullo, cual si ejecutase la acción más
sencilla, ha anunciado... (no sé si ca-
llarlo, por no ofender su modestia.)

Mas no; voy a decirlo para que se
energullezca la clase a que pertene-
ce. Ya que censuro las faltas del cle-
ro, tengo el deber de enaltecer sus
obras buenas.

Ha enviado a la Comisión...
¡Tres tomos de sus discursos!

Ese regio donativo asegura la cons-
trucción del monumento.

¡Vendidos los tres tomos al peso, ya
hay para comprar un saco de yeso de
tres reales!

No pudieron nunca soñar con éxi-
to tan fabuloso los admiradores de la
gran poetisa.

JOSÉ NAKENS.

Sueltos locales

ADVERTENCIA

Suplicamos a todos los correligio-
narios y lectores que no reciban con
la debida puntualidad LA VOZ DEL
PUEBLO se sirva comunicarlo ense-
guida a la Administración para así
poder subsanar la falta inmediata-
mente.

De paso para Reus y Barcelona, el
viernes tuvimos el placer de tener a
nuestro lado, aunque por pocos instan-
tes, al incansable propagandista de los
ideales radicales, firme defensor de la
clase explotada, amigo y correligiona-
rio nuestro D. Luis Bertrán, que por su
cargo periodístico en *El Progreso* de
Barcelona, es el destinado a informar a
la masa obrera del curso de la huelga
del Arte Fabril.

Mucho sentimos no pudiera perma-
necer entre nosotros el tiempo que de-
seábamos, pero otro día será.

Así se trabaja y se suman adeptos,
con pruebas, no con predicaciones que
siempre se dejan incumplidas cuando se
llega al momento.

Es tanto el entusiasmo que siente el
elemento joven de nuestro Centro por
figurar en el Grupo *La Acción*, que cu-
bierto ya el número de la primera sec-
ción está en vías de organizarse la se-
gunda.

El despertar es grande y esto nos ha-
ce presagiar que sus organizadores ve-
rán coronados con éxito sus trabajos.

¡Arriba jóvenes! ¡La unión es la fuer-
za!

El Presidente de "Tarragono-Espe-
ranta", en atento B. L. M., nos invita
a la conferencia que D. Delfín Dalmau
dará hoy domingo, a las cinco y media
de la tarde, en el local del "Centro In-
dustrial" desarrollando el tema "La ac-
titud ciudadana enfront de l' Esperan-
to."

Agradecemos en lo que vale dicha
invitación y procuraremos asistir a
ella.

En el pasado número y en la *Sección
artística* insertamos una poesía que lle-
vaba por título "Trova a tus ojos" e iba
firmada por J. Romero, debiendo ser
I. Romero.

Por el Comité local han sido nombra-
dos para formar parte de la Junta mu-
nicipal del Censo electoral de nuestro
partido y como encargados de revisar
las nuevas listas electorales, los esti-
mados correligionarios Ricardo Forés
y José Cortada.

Les deseamos buen acierto en su co-
metido, esperando lo harán como ellos
saben.

CORRESPONDENCIA

Juan Rebelde.—Es usted muy pere-
zoso amigo. Anhelamos saborear a me-
nudo sus escritos y saber lo que sucede
en esas tierras. Procure no ser tan tar-
dío y si puede ser que veamos su firma
cada semana, pues los trabajos dan sus
frutos.

L. Massó.—Procuraremos ponerlo a
raya, pero le suplicamos sea un poco
más clara.

I. Romero.—Queda complacido. A
trabajar de nuevo.

Cabré, Bellmunt.—Esperamos con-
testación a las órdenes dadas a usted.
Cuando le comuniquen de la Torre lo
que sabe, escriba enseguida.

Imprenta de LA VOZ DEL PUEBLO.

Establecimiento
en Tarragona:

17 Conde Rius 17



Máquinas Singer y Wheeler & Wilson PARA COSER

Exclusivas de la COMPANÍA SINGER DE MÁQUINAS PARA COSER
Todos los modelos á Ptas. 2'50 semanales.-Pídase catálogo ilustrado que se dá gratis
MÁQUINAS PARA TODA INDUSTRIA EN QUE SE EMPLEE LA COSTURA.—Se ruega al público visite nuestros establecimientos para examinar los bordados de todos estilos: encajes, realce, matices, punto vainica, etc., ejecutados con la máquina DOMÉSTICA BOBINA CENTRAL, la misma que se emplea universalmente para las familias en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

Establecimientos en todas las principales poblaciones de España.



Establecimientos
en la provincia:

REUS: Calle de Montero's, 40
TORTOSA: Plaza Catedral, 2
VALLS: Baldrich, 14.

Molí de l'Horta

DIRIGIDO POR

Clemente Pujalrás e Hijos

Introducidas importantes reformas en la maquinaria, tienen el gusto de ofrecerlo al público para la molienda de toda clase de granos.

Probadlo y os convenceréis!

MOLÍ DE L'HORTA

TARRAGONA

Gran Tintorería Moderna de ANGEL ALCOVERRO

Calle Unión, 33.—Taller: Gasómetro, 32
TARRAGONA

Habiendo introducido importantes reformas en este establecimiento, tiene el gusto de ofrecerlo a su numerosa clientela y al público en general, en el cual podrán admirar las grandes novedades que se han recibido en colores y también los lavados en seco y mojado. Se lavan y tiñen sotanas y manteos. Los lutos se hacen en doce horas.

FABRICA DE BRAGUEROS

Y DE

APARATOS ORTOPÉDICOS

HERNIADOS (Trencaís)

Muchos son los que venden bragueros, pero muy pocos saben construirlos. Cuesta colocar un bragero, pero muchísimo cuesta construirlo, pues antes que colocarlo bien es indispensable saberlo construir, porque sin la ciencia y práctica de construcción nunca puede adquirirse la de la colocación.

No dejarse llevar por esos colocadores de bragueros que desconociendo por completo su construcción anuncian la curación radical de las hernias.

El BRAGUERO-ARTICULAR-REGULADOR sistema MONTSERRAT, es el más práctico y moderno, para la retención y curación de las hernias por crónicas y rebeldes que sean.

Grandes existencias en BRAGUERITOS DE GOMA para la radical curación de las hernias congénitas ó de la infancia y todo lo concerniente á Cirugía y Ortopedia.

Especialidad en la constucción de Fajas Ventrales
Casa MONTSERRAT, Unión, 34.

TARRAGONA

Taller de Calderería

DE

ANTONIO MICHELI

Apodaca, 25 y Plaza de Cedazos, 26

TARRAGONA

Máquinas a vapor y calderas.

Destiladores para aguardientes y filtros.

CAFÉ-RESTAURANT

PETIT VERSALLES

Rambla de San Juan, 49. - Tarragona

Se sirven cubiertos desde 2 pesetas.—Abonos de 30 comidas, 50 pesetas.—Servicio á la Gran Carta.—Se hacen encargos para casas particulares.

ABIERTO DÍA Y NOCHE

AGUA DE BORINES

REINA DE LAS DE MESA

MINERAL, NATURAL, GASEOSA, ALCALINA,
BICARBONATADA SÓDICA

Eficaz especialmente para las enfermedades del estómago, intestinos, riñones, hígado y diabetes.

Gran Premio con Medalla de Oro en las Exposiciones Internacionales de Madrid 1898, Londres 1910, Nacional de Valencia 1910 y Buenos Aires 1911.

SE USA EN BEBIDA EN TODO TIEMPO

De venta en Farmacias, Droguerías, Hoteles y Restaurants.